



Transluma

Scheda dati di sicurezza

secondo la Normativa (CE) n. 453/2010

Data d'emissione: 10/04/2015 Data della revisione: 10/04/2015

Versione: 1.0

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/ del preparato e della società/ impresa

1.1. Elemento identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela
Nome del prodotto : Transluma

1.2. Usi rilevanti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

1.2.1. Usi rilevanti identificati

Specifiche utilizzo industriale/professionale : Industriali
Per uso esclusivo professionali
Impiego della sostanza/preparato : Per uso esclusivo professionali

1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna informazione aggiuntiva disponibile

1.3. Dettagli del fornitore della scheda di sicurezza

Fabbricante:

Bisco, Inc. 1100 W Irving Park Road, Schaumburg, IL 60193 USA
1-847-534-6000, durante il normale orario lavorativo
www.bisco.com

Rappresentante CE:

Bisico France, 120, allée de la Coudoulette, 13680 Lançon de Provence, France
Telefono: 33-4-90-42-92-92

1.4. Numero di telefono di emergenza

Numero di emergenza : CHEMTREC - Centro Comunicazioni di Emergenza Hazmat 24 ore su 24
Domestici: 1-800-424-9300 Fuori dagli Stati Uniti: 1-703-527-3887, le telefonate a carico del destinatario sono accettate

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o miscela

Classificazione secondo la Normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Non classificato

Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna informazione aggiuntiva disponibile

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo la Normativa (CE) No. 1272/2008 [CLP]

Consigli di prudenza (CLP) : P264 - Lavarsi accuratamente le mani dopo la manipolazione
P270 - Non mangiare, bere o fumare durante l'utilizzo del prodotto

2.3. Altri pericoli

Nessuna informazione aggiuntiva disponibile

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanza

Non applicabile

3.2. Miscela

Nome	Elemento identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo la Direttiva 67/548/CEE
Fibre di vetro fresate	(N. CAS) 65997-17-3 (N. CE) 266-046-0	50 a 75	N/A
Resina epossidica	(N. CAS) 036425-15-7	< 30	N/A
Filler inorganico	N/A	< 10	N/A

Nome	Elemento identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo la Normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Fibre di vetro fresate	(N. CAS) 65997-17-3 (N. CE) 266-046-0	50 a 75	N/A

Transluma

Scheda dati di sicurezza

secondo la Normativa (CE) n. 453/2010

Nome	Elemento identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo la Normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Resina epossidica	(N. CAS) 036425-15-7	< 30	N/A
Filler inorganico	N/A	< 10	N/A

Testo integrale delle frasi R e H: vedere la Sezione 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Misure di primo soccorso generale : Non somministrare mai niente per bocca a una persona priva di sensi. In caso di malessere, consultare immediatamente il medico (se possibile mostrargli l'etichetta).
- Pronto soccorso in caso di inalazione : Assicurare la respirazione con aria fresca. Permettere alla vittima di risposare.
- Pronto soccorso in caso di contatto cutaneo : Togliere gli indumenti contaminati e lavare tutta l'area di epidermide esposta con sapone neutro e acqua, sciacquando in seguito con acqua tiepida.
- Pronto soccorso in caso di contatto con gli occhi : Risciacquare con abbondante acqua. Richiedere assistenza medica se il dolore, la pulsazione o l'arrossamento persistono.
- Pronto soccorso in caso di ingestione : Sciacquare la bocca. NON indurre il vomito. Ottenere immediato supporto medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati dovuti all'esposizione:

- Sintomi/lesioni : Non presenta un rischio significativo in condizioni di uso adeguato.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuna informazione aggiuntiva disponibile

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

- Mezzi estinguenti adeguati : Schiuma. Polvere secca Biossido di carbonio. Spruzzo d'acqua. Sabbia
- Mezzi estinguenti non adeguati : Non usare getti d'acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o miscela

Nessuna informazione aggiuntiva disponibile

5.3. Consigli per i vigili del fuoco

- Istruzioni antincendio : Usare acqua nebulizzata per raffreddare i contenitori esposti all'incendio. Mostrare cautela nel tentare di spegnere un incendio provocato da prodotti chimici. Evitare che l'acqua anti-incendio penetri nell'ambiente.
- Protezione durante l'estinzione di incendi : Non accedere all'area dell'incendio senza adeguati dispositivi di protezione, inclusa una protezione delle vie respiratorie.

SEZIONE 6: Misure relative al rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure di emergenza

6.1.1. Per personale non addetto alle emergenze

- Procedure di emergenza : Evacuare il personale non addetto.

6.1.2. Per i responsabili delle emergenze

- Attrezzatura di protezione : Equipaggiare la squadra di pulizia con protezioni adeguate.
- Procedure di emergenza : Areare l'ambiente.

6.2. Precauzioni ambientali

Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche. Informare le autorità qualora il liquido venga immesso nella rete fognaria o nelle acque pubbliche.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e la pulizia

- Metodi di pulizia : Per terra, spazzare via o spalare in contenitori adatti. Ridurre al minimo la formazione di polvere. Conservare lontano da materiali ossidanti.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

vedi sezione 8. Controllo dell'esposizione e protezione personale.

SEZIONE 7: Manipolazione e stoccaggio

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

- Precauzioni per la manipolazione sicura : Lavare le mani e altre parti esposte con sapone neutro e acqua prima di mangiare, bere o fumare e quando si lascia il luogo di lavoro. Fornire una buona ventilazione nell'area processo per evitare la formazione di vapore.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Condizioni di conservazione : Tenere il contenitore chiuso quando non è in uso.

Transluma

Scheda dati di sicurezza

secondo la Normativa (CE) n. 453/2010

Prodotti incompatibili	: Basi forti. Acidi forti.
Materiali incompatibili	: Fonte di accensione Luce diretta del sole.

7.3. Impiego/hi finale/i specifico/i

Nessuna informazione aggiuntiva disponibile

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/protezione personale

8.1. Parametri di controllo

Nessuna informazione aggiuntiva disponibile

8.2. Controllo dell'esposizione

Dispositivi di protezione personale	: Evitare qualsiasi esposizione non necessaria.
Protezione delle mani	: Indossate guanti protettivi
Protezione degli occhi	: Occhiali protettivi o di sicurezza
Protezione delle vie respiratorie	: Indossare un'apposita maschera
Altre informazioni	: Non mangiare, bere o fumare durante l'utilizzo.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisico-chimiche di base

Stato fisico	: Solido
Aspetto	: Cilindro di piccolo diametro (< 3mm)
Colore	: Traslucente.
Odore	: caratteristico.
Soglia di odore	: Nessun dato disponibile
pH	: Nessun dato disponibile
Tasso relativo di evaporazione (butilacetato = 1)	: Nessun dato disponibile
Punto di fusione	: Nessun dato disponibile
Punto di congelamento	: Nessun dato disponibile
Punto di ebollizione	: Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità	: > 55 °C
Temperatura di autocombustione	: Nessun dato disponibile
Temperatura di decomposizione	: Nessun dato disponibile
Infiammabilità (solido, gassoso)	: Non infiammabile
Pressione di vapore	: Nessun dato disponibile
Densità relativa del vapore a 20°C	: Nessun dato disponibile
Densità relativa	: Nessun dato disponibile
Solubilità	: Nessun dato disponibile
Log Pow	: Nessun dato disponibile
Viscosità, cinematica	: Nessun dato disponibile
Viscosità, dinamica	: Nessun dato disponibile
Proprietà esplosive	: Nessun dato disponibile
Proprietà ossidanti	: Nessun dato disponibile
Limiti di esplosione	: Nessun dato disponibile

9.2. Altre informazioni

Nessuna informazione aggiuntiva disponibile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna informazione aggiuntiva disponibile

10.2. Stabilità chimica

Non stabilito.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non stabilito.

10.4. Condizioni da evitare

Luce diretta del sole. Temperature estremamente alte o estremamente basse.

Transluma

Scheda dati di sicurezza

secondo la Normativa (CE) n. 453/2010

10.5. Materiali incompatibili

Acidi forti. Basi forti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

fumo. Monossido di carbonio. Biossido di carbonio.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta : Non classificato

Fibre di vetro fresate (65997-17-3)	
DL50 orale ratto	N/A
DL50 cutanea ratto	N/A
DL50 cutanea coniglio	N/A
CL50 Inalazione-Ratto (ppm)	N/A
CL50 Inalazione-Ratto (Polvere/Nebbia - mg/l/4 ore)	N/A mg/l/4 ore
CL50 Inalazione-Ratto (Vapori - mg/l/4 ore)	N/A mg/l/4 ore

Irritazione/corrosione cutanea : Non classificato.
Secondo i dati a disposizione, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Danni gravi agli occhi/Irritazione degli occhi : Non classificato
Secondo i dati a disposizione, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : Non classificato.
Secondo i dati a disposizione, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Mutagenicità cellule germinali : Non classificato
Secondo i dati a disposizione, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Cancerogenicità : Non classificato
Secondo i dati a disposizione, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità nella riproduzione : Non classificato
Secondo i dati a disposizione, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica dell'organo bersaglio (Esposizione singola) : Non classificato.
Secondo i dati a disposizione, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Fibre di vetro fresate (65997-17-3)	
LOAEL (orale, ratto)	N/A mg/kg peso corporeo
LOAEL (cutanea, ratto/coniglio)	N/A mg/kg peso corporeo
LOAEL (inalazione, ratto, gassoso)	N/A ppmv/4 ore
LOAEL (inalazione, ratto, vapori)	N/A mg/l/4 ore
LOAEL (inalazione, ratto, polvere/nebbia/fumo)	N/A mg/l/4 ore

Tossicità specifica dell'organo bersaglio (Esposizione ripetuta) : Non classificato
Secondo i dati a disposizione, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Fibre di vetro fresate (65997-17-3)	
LOAEL (orale, ratto, 90 giorni)	N/A mg/kg peso corporeo/giorno
LOAEL (cutanea, ratto/coniglio, 90 giorni)	N/A mg/kg peso corporeo/giorno
LOAEL (Inalazione, ratto, gassoso, 90 giorni)	N/A ppmv/6 ore/giorno
LOAEL (Inalazione, ratto, vapori, 90 giorni)	N/A mg/l/6 ore/giorno
LOAEL (inalazione, ratto, polvere/nebbia/fumo, 90 giorni)	N/A mg/l/6 ore/giorno

Rischio di inalazione : Non classificato
Secondo i dati a disposizione, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Potenziali effetti nocivi e sintomi sulla salute umana : Secondo i dati a disposizione, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Nessuna informazione aggiuntiva disponibile

12.2. Persistenza e biodegradabilità

Transluma	
Persistenza e biodegradabilità	Non stabilito.

Transluma

Scheda dati di sicurezza

secondo la Normativa (CE) n. 453/2010

12.3. Potenziale bioaccumulativo

Transluma

Potenziale bioaccumulativo	Non stabilito.
----------------------------	----------------

12.4. Mobilità nel terreno

Nessuna informazione aggiuntiva disponibile

12.5. Risultati di valutazioni PBT e vPvB

Nessuna informazione aggiuntiva disponibile

12.6. Altri effetti collaterali

Informazioni supplementari : Non disperdere nell'ambiente

SEZIONE 13: Considerazioni relative allo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Consigli per lo smaltimento dei rifiuti	: Smaltire in conformità ai regolamenti di sicurezza locali/nazionali in vigore
Informazioni ecologiche	: Non disperdere nell'ambiente.

SEZIONE 14: Informazioni per il trasporto

In conformità a tutte ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. Numero ONU

Non regolamentato per il trasporto

14.2. Nome proprio per la spedizione ONU

Nome proprio per la spedizione (ADR)	: Non applicabile
Nome proprio per la spedizione (IMDG)	: Non applicabile
Nome proprio per la spedizione (IATA)	: Non applicabile
Nome proprio per la spedizione (ADN)	: Non applicabile
Nome proprio per la spedizione (RID)	: Non applicabile

14.3. Classe/i di pericolo per il trasporto

ADR

Classe/i di pericolo per il trasporto (ADR) : Non applicabile

IMDG

Classe/i di pericolo per il trasporto (IMDG) : Non applicabile

IATA

Classe/i di pericolo per il trasporto (IATA) : Non applicabile

ADN

Classe/i di pericolo per il trasporto (ADN) : Non applicabile

RID

Classe/i di pericolo per il trasporto (RID) : Non applicabile

14.4. Gruppo di imballaggio

Gruppo di imballaggio (ADR)	: Non applicabile
Gruppo di imballaggio (IMDG)	: Non applicabile
Gruppo di imballaggio (IATA)	: Non applicabile
Gruppo di imballaggio (ADN)	: Non applicabile
Gruppo di imballaggio (RID)	: Non applicabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

Pericoloso per l'ambiente	: No
Sostanza inquinante marina	: No
Altre informazioni	: Nessuna informazione aggiuntiva disponibile

Transluma

Scheda dati di sicurezza

secondo la Normativa (CE) n. 453/2010

14.6. Precauzioni particolari per l'utente

14.6.1. Trasporto via terra

14.6.2. Trasporto via mare

14.6.3. Trasporto aereo

14.6.4. Trasporto per vie d'acque interne

Non soggetto a ADN : No

14.6.5. Trasporto ferroviario

Trasporto proibito (RID) : No

14.7. Trasporto in massa secondo l'Allegato II di MARPOL73/78 e il Codice IBC

Non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni legislative

15.1. Normative/legislazione per la sicurezza, la salute e l'ambiente specifiche per la sostanza o miscela

15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze con restrizioni incluse nell'Allegato XVII

Transluma non è presente nella Lista Candidati REACH

Non contiene sostanze presenti nella Lista Candidati REACH

Non contiene sostanze contenute nell'Allegato XIV REACH.

15.1.2. Norme nazionali

Germania

Classe di pericolosità per le acque (WGK) : 3 - Molto pericoloso per l'acqua

15.2. Valutazione di sicurezza chimica

Non è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica

SEZIONE 16: Altre informazioni

Fonti di dati : REGOLAMENTO (CE) n. 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele, che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che modifica il Regolamento (CE) n. 1907/2006.

Altre informazioni : Nessuna.

Testo integrale delle frasi R, H e EUH:

Irritaz. agli occhi 2	Danni gravi agli occhi/Irritazione degli occhi, Categoria 2
Sensibilizzazione respiratoria 1	Sensibilizzazione — Respiratorio, categoria 1
Irritante per la pelle. 2	Irritazione/corrosione cutanea, Categoria 2
STOT SE 3	Tossicità specifica dell'organo bersaglio — Esposizione singola, Categoria 3, Irritazione delle vie respiratorie
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Causa severa irritazione agli occhi
H334	Può causare sintomi allergici o di asma o difficoltà di respirazione se inalati
H335	Può causare irritazione respiratoria
R36/37/38	Irritante per gli occhi, il sistema respiratorio e la pelle
Xi	Irritante

SDS UE (Allegato II REACH)

Queste informazioni sono basate sulle attuali conoscenze relative al prodotto in oggetto e sono finalizzate esclusivamente a descrivere il prodotto per scopi di requisiti in materia di salute, sicurezza e ambiente. Non devono pertanto essere interpretate come garanzia di specifiche proprietà del prodotto